

Änderung zum Haushaltsvoranschlag 2020-2022

Variazione del bilancio economico preventivo 2020-2022

- Neuer wirtschaftlicher
Haushaltsvoranschlag 2020-2022
- Bericht des Präsidenten
- Nuovo schema Budget economico
preventivo 2020-2022
- Relazione del Presidente

Wirtschaftliches Budget Budget economico				2020	2021	2022
				Euro	Euro	Euro
A) Gesamtleistungen Valore della produzione				3.792.985,05	3.159.104,00	3.073.526,00
1) Nettoumsatzerlöse Ricavi delle vendite e delle prestazioni				3.792.985,05	3.159.104,00	3.073.526,00
600100 Zuwendungen Autonome Provinz Bozen Erogazioni Provincia Autonoma di Bolzano				1.020.000,00	1.015.000,00	1.015.000,00
Mitgliedsbeitrag Quota membro				550.000,00	550.000,00	550.000,00
Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità				400.000,00	400.000,00	400.000,00
Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4				50.000,00	50.000,00	50.000,00
iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point				20.000,00	15.000,00	15.000,00
600200 Zuwendungen Autonome Provinz Trient Erogazioni Provincia Autonoma di Trento				1.020.000,00	1.015.000,00	1.015.000,00
Mitgliedsbeitrag Quota membro				550.000,00	550.000,00	550.000,00
Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità				400.000,00	400.000,00	400.000,00
Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4				50.000,00	50.000,00	50.000,00
iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point				20.000,00	15.000,00	15.000,00
600300 Zuwendungen vom Land Tirol Erogazioni Land Tirol				1.020.000,00	1.015.000,00	1.015.000,00
Mitgliedsbeitrag Quota membro				550.000,00	550.000,00	550.000,00
Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds u. Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica e Fondo mobilità				400.000,00	400.000,00	400.000,00
Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4				50.000,00	50.000,00	50.000,00
iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point				20.000,00	15.000,00	15.000,00
600500 Zuwendungen Autonome Region Trentino A.Adige Erogazioni Regione Aut.Trentino A.Adige				143.500,00		
Euregio-Summer-Camp Euregio-Summer-Camp				32.000,00		
Euregio Sport Camp Euregio Sport Camp				32.000,00		
Euregio Music Camp Euregio Music Camp				44.000,00		
Euregio Akademie Accademia dell'Euregio				5.000,00		
Europäisches Forum Alpbach-Tiroltag Forum Europeo di Alpbach-Giornata del Tirolo				15.500,00		
Andreas Hofer Gedenkstätte Mantua Spazio Andreas Hofer Mantova				15.000,00		
600600 INTERREG Finanzierung Finanziamento INTERREG				589.485,05	114.104,00	28.526,00
Euregio-Family-Pass Euregio-Family-Pass				277.213,00		
Fit4Co Fit4Co				167.931,00		
TINIA - Wetterbericht der Euregio TINIA - Bollettino meteorologico Euregio				144.341,05	114.104,00	28.526,00
2) Veränderungen an unfert.u.fert.Erzeugnissen Variazioni delle rimanenze				0,00	0,00	0,00
3) Veränderung d.in Ausführung begriffenen Arbeiten Variazioni dei lavori in corso su ordinazione				0,00	0,00	0,00
4) Aktivierte Eigenleistungen Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni				0,00	0,00	0,00
5) Sonstige betriebliche Erlöse und Erträge Altri ricavi e proventi				0,00	0,00	0,00
a) Kostenbeiträge Contributi su costi				0,00	0,00	0,00
b) Andere betriebliche Erlöse und Erträge Ricavi e proventi diversi				0,00	0,00	0,00
B) Aufwendungen für Gesamtleistung Costi della produzione				-3.778.985,05	-3.145.104,00	-3.059.526,00
6) Materialaufwand für Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe, Waren Costi per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci				-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
520600 Bürobedarf Materiale d'ufficio, cancelleria				-5.000,00	-5.000,00	-5.000,00
520610 Bücher, Veröffentlichungen Libri, pubblicazioni e riviste				-3.000,00	-3.000,00	-3.000,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico				2020	2021	2022
				Euro	Euro	Euro
7)	Aufwendungen für Dienstleistungen Costi per servizi			-3.515.985,05	-2.881.104,00	-2.795.526,00
1	Allgemeine Spesen <i>Spese generali</i>			-293.000,00	-293.000,00	-293.000,00
	500100	Freiberufliche Leistungen Prestazioni professionali		-7.000,00	-7.000,00	-7.000,00
	520100	Honorare für Verwalter u. Steuerberater Compensi professionali amministrativi e fiscali		-20.000,00	-20.000,00	-20.000,00
	520320	Information und Öffentlichkeitsarbeiten Informazioni e pubbliche relazioni		-200.000,00	-200.000,00	-200.000,00
	520380	Verschiedene Dienste betreffend Büronutzung Servizi vari di utilizzo uffici		-36.000,00	-36.000,00	-36.000,00
	520900	Sonstige Institutionell- und Verwaltungsausgaben Altre spese istituzionali e di amministrazione		-30.000,00	-30.000,00	-30.000,00
2	Projekte <i>Progetti</i>			-3.222.985,05	-2.588.104,00	-2.502.526,00
I. Jugend und Sport I. Gioventù e sport				-210.000,00	-170.000,00	-210.000,00
		Euregio-Jugendfestival Festival della gioventù Euregio		-35.000,00	-35.000,00	-35.000,00
		Euregio Summer Camp Euregio Summer Camp		-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
		Euregio Sport Camp Euregio Sport Camp		-40.000,00	-40.000,00	-40.000,00
		Euregio Music Camp Euregio Music Camp		-55.000,00	-55.000,00	-55.000,00
		Euregio-Spiele Giochi Euregio		-40.000,00		-40.000,00
II. Europa II. Europa				-238.567,00	-61.000,00	-41.000,00
		Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum Alpbach-Tiroltag Collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach-Giornata del Tirolo		-31.000,00	-31.000,00	-31.000,00
		Euregio-Akademie Accademia dell'Euregio		-10.000,00	-30.000,00	-10.000,00
		INTERREG	Fit4Co Fit4Co	-197.567,00		
III. Bildung, Forschung und Universität III. Formazione, ricerca e università				-1.300.000,00	-1.260.000,00	-1.260.000,00
		Euregio-Wissenschaftsforschungsfonds Fondo Euregio per la ricerca scientifica		-1.100.000,00	-1.100.000,00	-1.100.000,00
		Euregio-Mobilitätsfonds Fondo Euregio per la mobilità		-100.000,00	-100.000,00	-100.000,00
		Euregio Jugend Forum Forum Giovani Euregio		-50.000,00	-50.000,00	-50.000,00
		Duale Ausbildung - "AusbildnerInnenforum" Formazione duale - "Forum dei formatori"		-40.000,00		
		Alpbacher Universitätskurs Europarecht der Europaregion Corso universitario ad Alpbach di diritto europeo dell'Euregio		-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
IV. Gesundheit und Soziales IV. Salute e politiche sociali				-554.133,00	-8.000,00	-8.000,00
		INTERREG	Euregio-Family Pass Euregio-Family Pass	-326.133,00		
			Euregio-Frauen und Chancengleichheit Donne Euregio e pari opportunità	-8.000,00	-8.000,00	-8.000,00
			Studie Lebensrealitäten der Jugendlichen Studio sulle realtà di vita dei giovani	-40.000,00		
			Euregio - Erhebung zur Arbeitsplatzqualität Sondaggio dell'Euregio sulle condizioni di lavoro	-180.000,00		
V. Kultur V. Cultura				-117.000,00	-97.000,00	-47.000,00
		Kulturnetzwerk der Euregio Rete culturale dell'Euregio		-25.000,00	-25.000,00	-25.000,00
		Portal Historegio Portale Historegio		-10.000,00	-10.000,00	-10.000,00
		Themenjahr Museen Euregio 2021 - Transport-Transit-Mobilität Anno tematico dei musei Euregio 2021 - Trasporto-Transito-Mobilità		-50.000,00	-50.000,00	
		Euregio-Schülerjury-Filmfestival Euregio-Giuria studenti-Filmfestival		-12.000,00	-12.000,00	-12.000,00
		Andreas Hofer Gedenkstätte Mantua Spazio Andreas Hofer Mantova		-20.000,00		
VI. Zivilschutz VI. Protezione civile				-319.813,00	-284.240,00	-183.560,00
		Euregio-Lawinenreport Bollettino valanghe Euregio		-150.000,00	-150.000,00	-150.000,00

Wirtschaftliches Budget Budget economico				2020	2021	2022
				Euro	Euro	Euro
	INTERREG	TINIA - Wetterbericht der Euregio TINIA - Bollettino meteorologico Euregio	-169.813,00	-134.240,00	-33.560,00	
VII. Mobilität			-360.000,00	-195.000,00	-195.000,00	
		iMonitraf - Coordination Point iMonitraf - Coordination Point	-60.000,00	-45.000,00	-45.000,00	
		Wasserkraft-Korridor Brenner Corridoio idrogeno del Brennero	-150.000,00			
		Projekt AlpGov - EUSALP Action Group 4 Progetto AlpGov - EUSALP Action Group 4	-150.000,00	-150.000,00	-150.000,00	
VIII. Sonstiges			0,00	-120.000,00	0,00	
VIII. Altro		Euregio-Monitor Euregio-Monitor		-30.000,00		
		Euregio-Fest Festa Euregio		-90.000,00		
		Reservfond für verschiedene Projektentwicklungen Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi	-123.472,05	-392.864,00	-557.966,00	
	8)	Aufwendung für die Nutzung Güter Dritter Costi per godimento di beni di terzi	0,00	0,00	0,00	
	9)	Personalaufwendungen Costi per il personale	-250.000,00	-250.000,00	-250.000,00	
	a)	Löhne und Gehälter Salari e stipendi	-250.000,00	-250.000,00	-250.000,00	
		510100 Entgelt für abgestelltes Personal Costi per il personale distaccato	-250.000,00	-250.000,00	-250.000,00	
	b)	Soziale Aufwendungen Oneri sociali	0,00	0,00	0,00	
	c)	Abfertigungsaufwand Trattamento di fine rapporto	0,00	0,00	0,00	
	d)	Pensionen und ähnliche Verpflichtungen Trattamento di quiescenza e simili	0,00	0,00	0,00	
	e)	Andere Personalaufwendungen Altri costi del personale	0,00	0,00	0,00	
	10)	Wertberichtigungen und Abwertungen Ammortamenti e svalutazioni	0,00	0,00	0,00	
	a)	Wertberichtigung immaterieller Anlagewerte Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	0,00	0,00	0,00	
	b)	Wertberichtigung Sachanlagen Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	0,00	0,00	0,00	
	c)	Andere Abwertungen von Anlagevermögen Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0,00	0,00	0,00	
	d)	Abwert. von Forderungen d.Umlaufver. u. d.Zahlungs- Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante	0,00	0,00	0,00	
	11)	Veränderung Bestände Roh-, Hilfs-, Betriebsst., Waren Variazione delle rimanenze di materie prime	0,00	0,00	0,00	
	12)	Rückstellung zur Risikoabdeckung Accantonamenti per copertura rischi	0,00	0,00	0,00	
	13)	Andere Rückstellungen Altri accantonamenti	0,00	0,00	0,00	
	14)	Sonstige betriebliche Aufwendungen Oneri diversi di gestione	-5.000,00	-6.000,00	-6.000,00	
		Rohrertrag	14.000,00	14.000,00	14.000,00	
		Differenza tra valore e costi della produzione	14.000,00	14.000,00	14.000,00	
	C)	Kapitalerträge und Kapitalaufwendungen	0,00	0,00	0,00	
		Proventi e oneri finanziari	0,00	0,00	0,00	
	15)	Erträge aus Beteiligungen Proventi da partecipazioni	0,00	0,00	0,00	
	16)	Andere Kapitalerträge Altri proventi finanziari	0,00	0,00	0,00	
	a)	Erträge aus Forderungen des Anlagevermögens Proventi da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0,00	0,00	0,00	
	b)	Zins-, Wertpap. d. Anlagever. die keine Beteiligung darstellen Proventi da titoli nelle immobi. che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00	
	c)	Zins-, Wertpap. d. Umlaufver. die keine Beteiligung darstellen Proventi da titoli nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00	
	d)	Sonstige Zins- und Kapitalerträge Proventi diversi dai precedenti	0,00	0,00	0,00	
	17)	Aufwandszinsen und andere Kapitalaufwendungen Interessi ed altri oneri finanziari	0,00	0,00	0,00	
	D)	Wertberichtig. zu Finanzanl. u. Wertpap. d. Umlaufver.	0,00	0,00	0,00	
		 Rettifiche di valore di attività finanziarie	0,00	0,00	0,00	
	18)	Aufwertungen von: Rivalutazioni:	0,00	0,00	0,00	

Wirtschaftliches Budget Budget economico		2020	2021	2022
		Euro	Euro	Euro
	a) Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
	b) Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
	c) Wertpapiere des Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli iscritti all'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
19)	Abwertungen von: Svalutazioni	0,00	0,00	0,00
	a) Beteiligungen di partecipazioni	0,00	0,00	0,00
	b) Finanzanlagen, die keine Beteiligung darstellen di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
	c) Wertpapiere Umlaufvermögens, die keine Beteiligung darstellen di titoli dell'attivo che non costituiscono partecipazioni	0,00	0,00	0,00
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen Proventi e oneri straordinari	-14.000,00	-14.000,00	-14.000,00
20)	Außerordentliche Erträge Proventi straordinari	0,00	0,00	0,00
	a) aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
	b) Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
21)	Außerordentliche Aufwendungen Oneri straordinari	0,00	0,00	0,00
	a) aus Veräußerung von Anlagegütern da alienazione di beni d'investimento	0,00	0,00	0,00
	b) Sonstige Diversi	0,00	0,00	0,00
	c) Steuern früherer Geschäftsjahre per imposte di esercizi precedenti	0,00	0,00	0,00
22)	Steuern auf das Ergebnis der Geschäftstätigkeit Imposte sul reddito dell'esercizio	-14.000,00	-14.000,00	-14.000,00
23)	Ergebnis des Geschäftsjahres Risultato dell'esercizio finanziario	0,00	0,00	0,00
*	Investitionsausgaben Spese di investimento	0,00	0,00	0,00
	Saldo	0,00	0,00	0,00

18.06.20

Der Präsident / Il Presidente
EVTZ "Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino"
GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"

Günther Platter
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet/
sottoscritto con firma digitale)

BERICHT ÜBER DIE ÄNDERUNGEN ZUM HAUSHALTSVORANSCHLAG 2020-2022 DES EVTZ „EUROPAREGION TIROL-SÜDTIROL-TRENTINO“ - PRÄSIDENT GÜNTHER PLATTER -

Der Entwurf des Haushaltsvoranschlags 2020 und des mehrjährigen Haushaltsvoranschlags 2020-2022 des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ wurden am 25. September 2019 mit Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 14/2019 und mit Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 6/2019 genehmigt.

Da im "Reservfonds für verschiedene Projektentwicklungen" ein Betrag in Höhe von 468.972,05 Euro für jene Projekte vorgesehen ist, welche vom EVTZ-Vorstand in das Arbeitsprogramm 2020-2022 aufgenommen werden konnten, nachdem der Vorsitz am 13.10.2019 von der Autonomen Provinz Bozen an das Land Tirol übergegangen ist, hat der EVTZ-Vorstand mit den Beschlüssen Nr. 21/2019 und Nr. 22/2019 die Änderungen des Arbeitsprogramms 2020-2021 genehmigt.

Die für 2020 veranschlagten Einnahmen erhöhen sich von 3.484.485 € auf 3.792.985 €, aufgrund der Erneuerung der Zusammenarbeit mit den EVTZ-Mitgliedern für das Projekt Alpgov im Rahmen der EUSALP-Aktionsgruppe 4 (50.000 € pro Jahr und Mitglied) und der Erhöhung des Finanzierungsbeitrags des Projekts iMonitra! für das Jahr 2020 (5.000 € pro Mitglied) sowie die Genehmigung der Finanzierung durch die Autonome Region Trentino-Südtirol von sechs im Jahr 2020 geplanten Projekten ("Summer Camp 2020-D-002", "Sport Camp 2020-D-003", "Musik Camp 2020-D-004", "Zusammenarbeit mit dem Europäischen Forum Alpbach – Tiroltage 2020-D-005", "Euregio-Akademie 2020-D-006" und "Andreas Hofer Gedenkstätte Mantua 2018-D-022") in Höhe von insgesamt 143.500 Euro.

Daher wird der Entwurf des jährlichen und mehrjährigen Haushaltsvoranschlags 2020-2022 unter Berücksichtigung der Grundsätze der Effizienz, der Wirtschaftlichkeit, der Transparenz und der Rechtmäßigkeit sowie der in der Übereinkunft festgelegten Leitlinien und Ziele der Körperschaft abgeändert.

Die zur Verfügung stehenden Mittel werden für die Umsetzung neuer Projekte verwendet, wie "Duale Ausbildung - AusbilderInnenforum" (€ 40.000), "Alpbacher Universitätskurs Europarecht der Europaregion" (€ 10.000), "Studie Lebensrealitäten der Jugendlichen" (€ 40.000), "Euregio-Erhebung zur Arbeitsplatzqualität" (€ 180.000), "Themenjahr Museen Euregio 2021 - Transport-Transit-Mobilität" (€ 50.000), "Wasserkraft-Korridor Brenner" (€ 150.000), "Alpgov - EUSALP-Aktionsgruppe 4" (€ 150.000), sowie für die Aufstockung des Budgets von bereits im Arbeitsprogramm genehmigten Projekten, wie "Andreas Hofer Gedenkstätte Mantua" (Aufstockung um € 20.000) und "iMonitra! – Coordination Point" (Aufstockung um 15.000 €). Der Rest der Mittel verbleibt im "Reservfonds für verschiedene Projektentwicklungen" (€ 123.472). Die für das Jahr 2020 vorgesehenen Gesamtausgaben stellen somit eine Erhöhung von 3.470.485 € auf 3.778.985 € dar.

Der Präsident des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“

Günther Platter

mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

18.06.2020

RELAZIONE SULLE VARIAZIONI AL BILANCIO ECONOMICO PREVENTIVO 2020 - 2022 DEL GECT "EUREGIO TIROLO-ALTO ADIGE-TRENTINO" A CURA DEL PRESIDENTE GÜNTHER PLATTER

Lo schema del bilancio economico preventivo annuale 2020 e pluriennale 2020-2022 del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino" è stato approvato dalla Giunta e dall'Assemblea del GECT in data 25.09.2019 rispettivamente con le delibere n. 14/2019 e n. 6/2019.

Visto l'accantonamento nel "Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi" di una somma pari a € 468.972,05, destinata allo sviluppo di progetti che potevano essere introdotti nel piano di lavoro 2020-2022 dalla Giunta del GECT a seguito del passaggio della Presidenza, il 13.10.2019, dalla Provincia Autonoma di Bolzano al Land Tirolo, la Giunta del GECT, con le delibere n. 21/2019 e n. 22/2019 ha approvato le variazioni al programma di lavoro 2020-2021.

L'ammontare dei ricavi previsti per il 2020 subisce, inoltre, un incremento da € 3.484.485 a € 3.792.985, dovuto al rinnovo della collaborazione con i membri del GECT per il progetto Alpgov nell'ambito di EUSALP-Action Group 4 (€ 50.000 annui per membro) e all'incremento della quota di finanziamento del progetto iMonitraf! per l'anno 2020 (€ 5.000 per membro), nonché alla conferma, da parte della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, del finanziamento di 6 progetti previsti per il 2020 ("2020-D-002 Summer Camp", "2020-D-003 Sport Camp", "2020-D-004 Music Camp", "2020-D-005 Collaborazione con il Forum Europeo di Alpbach - Giornate del Tirolo", "2020-D-006 Accademia dell'Euregio" e "2018-D-022 Spazio Andreas Hofer Mantova") per un totale di € 143.500.

Si procede, pertanto, alla modifica dello schema del bilancio economico preventivo annuale e pluriennale 2020-2022, nel rispetto dei criteri di efficienza ed economicità, di trasparenza e legalità, considerando anche gli obiettivi enunciati nella Convenzione e le linee guida per il conseguimento degli obiettivi dell'ente.

Le risorse disponibili vengono impegnate nella realizzazione di nuovi progetti, quali "Formazione duale - Forum dei formatori" (€ 40.000), "Corso universitario di diritto europeo ad Alpbach" (€ 10.000), "Studio sulle realtà di vita dei giovani" (€ 40.000), "Sondaggio Euregio sulle condizioni di lavoro" (€ 180.000), "Anno tematico dei musei Euregio 2021 - Trasporto-Transito-Mobilità" (€ 50.000), "Corridoio idrogeno del Brennero" (€ 150.000), "Alpgov - EUSALP Action Group 4 (€ 150.000), nonché per l'aumento del budget di progetti già approvati nel programma di lavoro, quali "Spazio Andreas Hofer a Mantova" (aumento di € 20.000) ed "iMonitraf! - Coordination Point" (aumento di € 15.000). La parte restante delle risorse resta accantonata nel "Fondo di riserva per sviluppo progetti diversi" (€ 123.472). La somma dei costi totali previsti per il 2020 presenta quindi, a sua volta, un incremento da € 3.470.485 a € 3.778.985

Il Presidente del GECT "Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino"

Günther Platter

sottoscritto con firma digitale

18.06.2020